

Fiche enseignant – Niveau débutant

Ça bouge au Canada : Québec

Thèmes

Francophonie, langue française

Concept

TV5 Québec Canada vous propose de découvrir des régions du Canada. Richesses culturelles, paysages, activités sportives, festivals... Autant de pistes pour organiser un séjour en fonction de ses goûts !

Contenu

Pour visionner le reportage « Ça bouge au Canada... La région de Québec », allez sur le site <http://cabouge.tv5monde.com> et choisissez Québec sur la carte du Canada.

Durée du reportage : 4 minutes

Synopsis : Reportage sur la région de Québec. La ville de Québec et ses environs y sont présentés. On y voit des images de la vieille ville de Québec, de la chute Montmorency, d'une cabane à sucre, du Château Frontenac, des plaines d'Abraham, du fleuve Saint-Laurent...

Découpage en séquences

Les séquences s'organisent autour de sept lieux.

1. Québec

- 1^{ère} séquence : commentaire du journaliste sur la capitale régionale et ses caractéristiques.

2. La chute Montmorency

- 2^e séquence : commentaire sur la chute en général et sur le sport d'escalade de glace en hiver.

Témoignage d'un amateur d'escalade.

3. La cabane à sucre

- 3^e séquence : commentaire sur la cabane à sucre. Explication de la fabrication du sirop d'érable.

Témoignage du propriétaire de la cabane à sucre.

Témoignage d'un amateur de sirop d'érable.

4. L'Hôtel de Glace

- 4^e séquence : commentaire sur l'hôtel de Glace.

Témoignage d'une employée de l'hôtel de Glace.

5. Le Château Frontenac

- 5^e séquence : commentaire sur les caractéristiques de ce lieu. Vue sur les plaines d'Abraham et le fleuve Saint-Laurent.

6. Le Red Bull Crashed Ice

- 6^e séquence : commentaire sur les caractéristiques de cet événement sportif.

7. Ashton

- 7^e séquence : commentaire sur la poutine.

Transcription

Pour la transcription, consultez la page 10.

Niveau débutant

Objectifs

- **Objectifs pragmatiques :**

- comprendre des informations touristiques sur une région et ses sites touristiques ;
- parler des activités ;
- écrire une carte postale ;
- réserver une chambre d'hôtel ;
- créer ses propres légendes pour des photos touristiques ;
- découvrir la recette de la poutine.

- **Objectifs linguistiques :**

- réviser les principales prépositions de lieu ;
- réviser la structure **c'est** suivi d'un adjectif neutre ;

- revoir les déterminants définis.

Activité 1

Réalisez l'activité 1 : observez les photos et répondez aux questions.

Si nécessaire, introduisez le vocabulaire suivant : un hôtel, une chute, la glace, la neige, des produits de l'érable, un pont suspendu, etc.

Variante : montrez d'autres images qui représentent ce que l'on voit sur les quatre photos.

Pistes de correction / Corrigés :

A.



Crédit photo : Sandman5

B.



Crédit photo : Pavel Cheiko

C.



Crédit photo : Trinôme

D.



Crédit photo : Sébastien Côté

Image A : Le château Frontenac

Image B : La chute Montmorency de Québec

Image C : L'Hôtel de Glace de Québec

Image D : De la tire d'érable sur la neige, dans une cabane à sucre.

Activité 2

Visionnez le reportage.

Faites l'activité 2 : regardez le reportage et mettez dans l'ordre les lieux cités dans le film.

Mise en commun.

Pistes de correction / Corrigés :

[3] L'Hôtel de Glace

[5] Les plaines d'Abraham

[4] Le château Frontenac

[2] La cabane à sucre

[1] La chute Montmorency

[6] Ashton

Activité 3

Avant de visionner à nouveau le reportage, faites une révision des prépositions de lieu.

Faites l'activité 3. Explicitez éventuellement le vocabulaire.

Précisez que la présentation des questions ne suit pas l'ordre chronologique du reportage.

Faire répondre en citant un lieu présenté dans le reportage en utilisant la préposition de lieu appropriée.

Pistes de correction / Corrigés :

a. Dormir au chaud ? **Au Château Frontenac**

b. Dormir au froid ? **À l'Hôtel de Glace**

c. Manger de la poutine ? **Chez Ashton**

d. Manger des produits de l'érable ? **À la cabane à sucre**

e. Faire de l'escalade de glace ? **À la chute Montmorency**

Activité 4

Les apprenants ont déjà visionné deux fois le reportage. Demandez de répondre au Vrai/Faux en binômes sans revoir le reportage. Expliquez, si nécessaire, le vocabulaire. Une dernière écoute permet de valider ou de corriger les réponses des apprenants.

Pistes de correction / Corrigés :

- a. On peut voir la chute Montmorency de l'intérieur d'un téléphérique. **V**
- b. On fabrique le sirop d'érable en hiver. **F**
- c. L'Hôtel de Glace est unique en Amérique du Nord. **V**
- d. Le Château Frontenac est un hôtel. **V**
- e. On peut entendre de la musique traditionnelle dans une cabane à sucre. **V**

Activité 5

Avant de faire l'activité 5, révisez la structure **c'est** suivi d'un adjectif.

C'est est suivi d'un adjectif neutre* qui décrit un commentaire général pour exprimer une opinion personnelle ou collective, contrairement à *il est* ou *elle est* qui décrit une chose en particulier.

* Quand on utilise **c'est**, l'adjectif est toujours au masculin.

En grand groupe, faites ressortir une liste d'adjectifs pour qualifier le contenu du reportage sur la région de Québec avec *c'est*... Vous pouvez reprendre les adjectifs du reportage ou en faire trouver d'autres, par exemple : *c'est intéressant* / *c'est dynamique* / *c'est beau* / etc.

Faites l'activité 5.

Faites commenter des endroits typiques de la région de Québec en utilisant des adjectifs choisis par les apprenants.

Pistes de correction / Corrigés :

Réponses personnelles

Activité 6

Mise en train : demandez aux apprenants ce qu'ils pensent qu'on peut trouver sur une carte postale de la région de Québec.

Comparez les réponses du groupe avec les images de cartes postales qu'on retrouve sur le site suivant : <http://www.bonjourquebec.com/qc-fr/cartespostales.html>

Demandez ensuite à chacun d'en choisir une qui l'inspire pour rédiger un message à un ami.

Il faut respecter les consignes suivantes :

Vous êtes en vacances dans la région de Québec. Vous écrivez une carte postale à un ami pour lui parler de votre séjour et vous lui mentionnez :

- De quel endroit vous écrivez (restaurant, hôtel, etc.).
- Quelle est la saison. Le temps qu'il fait.
- Ce que vous visitez. Donnez vos impressions.
- Les nouvelles personnes que vous rencontrez.
- Si vous passez de belles vacances.

Vous pouvez évaluer cette activité selon des critères de votre choix : nombre de mots, orthographe, vocabulaire, grammaire, reprise de l'information du reportage, respect des consignes, etc.

Variante : donnez cette activité à faire à la maison. Les apprenants peuvent vous envoyer leur carte postale virtuelle à votre adresse Internet.

Pistes de correction / Corrigés :

Réponses personnelles

Activité 7

Jeu de rôle : dialogue à l'hôtel.

Si nécessaire, introduisez les structures et le vocabulaire utiles à une réservation dans un hôtel.

Demandez aux participants de se mettre dans la peau de leur personnage.

Exigez une durée minimale et maximale de même que la reprise du vocabulaire et des structures étudiées en classe.

Distribuez les rôles : un apprenant joue le rôle d'un client et l'autre, celui d'un réceptionniste.

Mise en contexte présentée aux apprenants :

En visite à Québec, vous entrez au Château Frontenac pour réserver une chambre pour la nuit. Travaillez en binômes. Un apprenant joue le rôle du client et l'autre, celui du réceptionniste.

Dans votre dialogue, incluez :

- des salutations et des formules de politesse ;
- le coût d'une chambre ;
- le restaurant ;
- la piscine ;
- le bar ;
- le stationnement ;
- des remerciements.

Variante : Situez l'action à l'Hôtel de Glace.

Pour aller plus loin

Pour ces deux dernières activités, il n'est pas nécessaire de revoir le reportage.

Activité 8

Pour cette activité, montrez la galerie des 22 photos dans les contenus complémentaires.

Faites l'activité 8. Les légendes peuvent être humoristiques, réalistes, loufoques ou empreintes d'une touche personnelle.

Pistes de correction / Corrigés :

Réponses personnelles

Activité 9

Visionnez seulement la fin du reportage avec le son. Précisez que les images donnent des informations sur la poutine. Oralement et en grand groupe, essayez de faire décrire ce plat typique. Notez les idées et les opinions au tableau. Faites une révision des déterminants définis et les distinguer des déterminants indéfinis. Vous pouvez vous inspirer des exemples de ce tableau.

Déterminants indéfinis Non spécifique	Déterminants définis Spécifique
Masculin : un château Féminin : une chute Pluriel : des participants	Masculin : le Château Frontenac Féminin : la chute Montmorency Pluriel : les participants de la <i>Red Bull Crashed Ice</i>

Finalement, faites l'activité 9.

Pistes de correction / Corrigés :

Ingrédients

- 12 pommes de terre Idaho
- 2 paquets de fromage en grains
- 1 sachet de sauce à poutine et 1 sachet de sauce brune
- 1 c. à table de poudre de sauce demi-glace
- Huile d'arachide pour **la** friture

Étapes

1. Couper **les** pommes de terre en grosses juliennes.
2. Cuire **les** pommes de terre dans **la** friteuse
3. Faire cuire **les** pommes de terre dans l'huile d'arachide jusqu'à ce qu'elles commencent légèrement à brunir (environ 12 minutes). Les retirer de l'huile et les passer sous l'eau froide pendant environ 30 secondes. Les remettre dans l'huile pour 15 autres minutes jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées.
4. Préparer **les** sachets de sauce. Vous pouvez les mélanger pour éviter de salir deux bols. Ajouter **la** c. à table de poudre demi-glace à **la** préparation. Cuire au four micro-ondes jusqu'à ce que **la** sauce soit épaisse.
5. Napper **les** frites de fromage en grains et de sauce chaude et déguster.

Transcription

La région de Québec est le berceau de l'Amérique française, où vivent plus de 750 000 habitants, pour la plupart francophones.

On y vit intensément les quatre saisons. À + 35 comme à -35 degrés, il y a bien des façons de s'amuser!

La chute Montmorency, d'une hauteur de 83 mètres, est la plus haute du Québec et dépasse de trente mètres les chutes Niagara. Selon une légende, le fantôme d'une jeune femme vêtue d'une robe de mariée peut être aperçu se jetant dans la chute.

Il y a plusieurs moyens de visiter le site. Pour ceux qui cherchent les défis, on escalade les chutes en hiver!

1^{er} commentaire – un jeune homme parle de l'escalade des chutes

« On est chanceux d'avoir les chutes Montmorency* proches de Québec, en fait. C'est un site qui est facile d'accès et le soir, en plus, il y a des lumières qui nous permettent de grimper jusqu'à à peu près minuit. »

*Note : Dans la langue parlée au Québec, c'est courant de dire « les chutes Montmorency » plutôt que « la chute Montmorency ».

Vous voyez la butte de neige qui se trouve à la base de la chute? Elle se forme avec la vapeur d'eau qui gèle et s'accumule. On l'appelle « le pain de sucre. »

En parlant de sucre, il faut aller se sucrer le bec à la cabane.

2^e commentaire – le propriétaire de la cabane à sucre explique la fabrication des produits de l'érable

« La saison où on fabrique le sirop d'érable au Québec, c'est le printemps, généralement de mi-mars jusqu'à mi-avril... très important d'utiliser l'eau d'érable de l'érable à sucre et dans l'eau d'érable, il y a 2,5 % de sucre. On prend l'eau d'érable, on la fait bouillir et l'eau s'évapore, le sucre se concentre et 40 litres d'eau d'érable va* donner seulement un litre de sirop d'érable pur. »

Note :* Le propriétaire de la cabane à sucre dit **va**, mais il faut accorder le verbe avec le sujet : 40 litres d'eau, donc utiliser **vont**.

La cabane à sucre, c'est la tradition québécoise par excellence où rencontres, musique, bouffe et ambiance festive sont au rendez-vous.

3^e commentaire – un homme commente les produits de l'érable

« La cabane à sucre et le sirop d'érable et la tire d'érable, vraiment, c'est très très impressionnant. »

Chaque cabane à sucre propose des activités distinctes; que ce soit les concours de sciage de bois ou l'observation d'animaux vivants ou... empaillés.

On poursuit la visite en beauté à l'Hôtel de glace ! Unique en Amérique du Nord, il possède une chapelle pour les mariages, des glissades et des spas.

4^e commentaire – une jeune femme parle de l'Hôtel de glace

« Chaque année, on refait un nouveau thème et un nouveau plan architectural. Donc, on peut venir la* visiter. À* chaque année, ça va être différent. »

Note : * Dans la langue parlée au Québec, c'est une faute commune de mettre hôtel au féminin (la plutôt que le) et de dire à chaque plutôt que chaque.

Un mois et plus de 60 personnes sont nécessaires pour sa construction.

5^e commentaire – la même jeune femme

« Cette année, le thème c'est la biodiversité dans tous ses états. »

Dormir dans une suite arctique romantique ou prendre un verre au bar de Glace n'aura jamais été aussi rafraîchissant.

Située sur la rive nord du fleuve Saint-Laurent, Québec a fêté son 400^e anniversaire en 2008. Capitale nationale de la province du même nom, c'est la seule ville fortifiée de l'Amérique du Nord.

Le Château Frontenac est l'hôtel le plus photographié au monde.

Skiez sur les plaines d'Abraham pour y admirer l'illustre fleuve Saint-Laurent ou, si vous préférez, allez voir le Red Bull Crashed Ice !

Attachez vos tuques, Le Red Bull Crashed Ice est une course de patinage de descente extrême, dans laquelle des athlètes téméraires se lancent quatre à la fois sur une piste remplie d'obstacles. Les patineurs peuvent atteindre des vitesses dépassant les 60km/h.

Pour terminer la soirée, quoi de mieux qu'une poutine ! C'est un mets typiquement québécois composé de frites et de fromage en grains recouverts de sauce.

Vous êtes sous le charme de cette région ? Dites-vous que c'est seulement un début, puisque chaque saison réserve son lot de surprises.